



# SAINT GEORGE ORTHODOX CHURCH

A parish of the Self-Ruled Antiochian  
Orthodox Christian Church of North America

**Most Rev. Metropolitan Philip, Primate**  
**Very Rev. Father Joseph Kimmett, Pastor**

**Rev. Deacon Stephen Mathewes**  
**Subdeacon Gheorge Doros**  
**Subdeacon Joseph Kouyoumjian**

*It is our pleasure to welcome visitors and friends to our church.  
If you would like to know more about our parish,  
or the Orthodox Church, please feel free to ask.*

*Orthodox Christians who have confessed their sins  
and have prepared themselves by fasting  
are invited to receive Communion.*

*Everyone is welcome to venerate the cross and share Holy Bread.  
Following Liturgy, please join us in the parish hall  
for coffee and refreshments.*

## CALENDAR

<u>Today</u> -	40 Day memorial for Albert Nashawaty
<u>Monday</u> -	Parish Council, 7:00 pm
<u>Friday</u> -	Domenic Columbo & Lisa Chitvani Wedding
<u>Saturday</u> -	Anna Maria Amari Baptism
<u>Next Sunday</u> -	Matins & Divine Liturgy, 9:00 / 10:00 am 40-Day Memorial for Richard Esper and 10-Years for Janet Farha (Kh. Erin's mother)

2 May 2010



Sunday of the  
Samaritan  
Woman

Six Atwood Avenue  
Norwood, MA 02062  
Tel. 781-762-4396  
Fax. 781-255-1871  
StGeorgeNorwood.org

### The Reading is from the Holy Gospel according to Saint John (4:5-42, Samaritan Woman)

Jesus came to a city of Samar'ia, called Sy'char, near the field that Jacob gave to his son Joseph. Jacob's well was there, and so Jesus, wearied as he was with his journey, sat down beside the well. It was about the sixth hour. There came a woman of Samar'ia to draw water. Jesus said to her, "Give me a drink." For his disciples had gone away into the city to buy food. The Samaritan woman said to him, "How is it that you, a Jew, ask a drink of me, a woman of Samar'ia?" For Jews have no dealings with Samaritans. Jesus answered her, "If you knew the gift of God, and who it is that is saying to you, 'Give me a drink,' you would have asked him, and he would have given you living water." The woman said to him, "Sir, you have nothing to draw with, and the well is deep; where do you get that living water? Are you greater than our father Jacob, who gave us the well, and drank from it himself, and his sons, and his cattle?" Jesus said to her, "Every one who drinks of this water will thirst again, but whoever drinks of the water that I shall give him will never thirst; the water that I shall give him will become in him a spring of water welling up to eternal life." The woman said to him, "Sir, give me this water, that I may not thirst, nor come here to draw." Jesus said to her, "Go, call your husband, and come here." The woman answered him, "I have no husband." Jesus said to her, "You are right in saying, 'I have no husband'; for you have had five husbands, and he whom you now have is not your husband; this you said truly." The woman said to him, "Sir, I perceive that you are a prophet. Our fathers worshiped on this mountain; and you say that in Jerusalem is the place where men ought to worship." Jesus said to her, "Woman, believe me, the hour is coming when neither on this mountain nor in Jerusalem will you worship the Father. You worship what you do not know; we worship what we know, for salvation is from the Jews. But the hour is coming, and now is, when the true worshipers will worship the Father in spirit and truth, for such the Father seeks to worship him. God is spirit, and those who worship him must worship in spirit and truth." The woman said to him, "I know that Messiah is coming (he who is called Christ); when he comes, he will show us all things." Jesus said to her, "I who speak to you am he." Just then his disciples came. They marveled that he was talking with a woman, but none said, "What do you wish?" or, "Why are you talking with her?" So the woman left her water jar, and went away into the city, and said to the people, "Come, see a man who told me all that I ever did. Can this be the Christ?" They went out of the city and were coming to him. Meanwhile the disciples besought him, saying, "Rabbi, eat." But he said to them, "I have food to eat of which you do not know." So the disciples said to one another, "Has any one brought him food?" Jesus said to them, "My food is to do the will of him who sent me, and to accomplish his work. Do you not say, 'There are yet four months, then comes the harvest'? I tell you, lift up your eyes, and see how the fields are already white for harvest. He who reaps receives wages, and gathers fruit for eternal life, so that sower and reaper may rejoice together. For here the saying holds true, 'One sows and another reaps.' I sent you to reap that for which you did not labor; others have labored, and you have entered into their labor." Many Samaritans from that city believed in him because of the woman's testimony, "He told me all that I ever did." So when the Samaritans came to him, they asked him to stay with them; and he stayed there two days. And many more believed because of his word. They said to the woman, "It is no longer because of your words that we believe, for we have heard for ourselves, and we know that this is indeed the Savior of the world."

**PARISH LIFE CONFERENCE**



The earth is the Lord's, and its fullness, the world and all who dwell therein. Psalm 24 (151)

The Parish Life Conference is being hosted by Saint George Cathedral Worcester June 18-20. Rooms start at only \$98. Phone the **Sturbridge**

**Host Hotel** to book your room, 508-347-7393 or at [sturbridgehosthotel.com](http://sturbridgehosthotel.com). On-line registration is at [stgeorgeworcester.org/2010plc.html](http://stgeorgeworcester.org/2010plc.html) There are flyers in the parish hall for you to take home.

**MAY DATES**

Pick up a copy of the May-June calendar before you leave today. Please note we are joining the parish of Saint John of Damascus for the Feast of Ascension (6:00pm Liturgy on May, 12th). Also, Bishop ANTOUN will be at Saint George of Boston May 29th & 30th.

**AABA SENIOR TRIPS**

The **Social Committee** has put together four trips. Thanks to AABA's Board of Directors, they are offering discounted prices on three trips.

Trip #1 is May 20th, departing at 8:45 and returning at 6:00 p.m. It is to Dock & Dine in Saybrook, CT. "It's All About the 50's Show "Big John Hartman" will entertain you with the many styles and sounds of the 50's. For details, email Paulette at [pmabardy1@verizon.net](mailto:pmabardy1@verizon.net)

**CONNECT 2010**

The University of Balamand is sponsoring CONNECT, its popular **cultural and academic exchange program**. CONNECT aims at offering youth (17 to 25 years old) a unique learning experience to enrich their mind and soul, and connect them with their land of ancestry and rich heritage. The program runs from July 1 to July 28, 2010 at the University's campus in North Lebanon. Deadline for application is June 1. For information, visit [www.balamand.edu.lb/connect](http://www.balamand.edu.lb/connect).

**YES**

The Youth Equipped to Serve (YES) Program of FOCUS North America provides opportunities for junior high and high school students to participate in formative weekends of service, with the ultimate purpose being to raise up a generation of Orthodox Christians who lead others in living out the true mission of the church.

**YES is coming to Boston** May 7-9, 2010! Spend the weekend learning, experiencing, growing and helping others. Register online: <https://focusnorthamerica.org/drupal/civicrm/event/info?reset=1&id=17>

**EARTH DAY DVD**

Ecumenical Patriarch Bartholomew, the first major Christian leader to make the environment a moral imperative, is a man on a spiritual mission to save our earth, to save God's creation. **The Green Patriarch**, a new DVD is intimate portrait of the 270th successor to the Apostle Andrew. The film follows him from the Patriarchate in Istanbul across the globe where he continues to gather members of the scientific community and representatives of the world's religions to join in constructive dialog and prayer. Order on-line [www.orthodoxmarketplace.com](http://www.orthodoxmarketplace.com)

**SHOP SHOP SHOP**

While on the home page for our parish web-site, you can click the **Marketplace** logo, do all your on-line shopping as usual and have it make a difference. That's right, simply for making [www.StGeorgeNorwood.org](http://www.StGeorgeNorwood.org) your first stop, our parish gets a percentage of the sale.

**NIGHT OF MERRIMENT IN KINGSTON**

Saint Mark Church presents their third annual **Tribute Show** on Friday, May 7th. Phone 774-269-1317 for tickets and visit [www.ginamark.com](http://www.ginamark.com) Food from Mama Mia's, raffles, a cash bar and great concert.

**Prayers of Oblation and Donations**

**HOLY BREAD** - The gifts are offered today by Donna Nashawaty and her family in memory of Albert. A 40-Day memorial will be served.

**COFFEE HOUR** - Please join us after Liturgy for refreshments, hosted today by the Nashawaty Family.

**FLOWERS** - The bouquets before the Icon of Christ and the Theotokos are given by the Nashawaty family in memory of Albert.

**VOTIVE** - A seven day candle burns at the tomb of the Life-Giver for the health and salvation of Alan and Eleni; given by the Doros'.

**GIFTS TO SAINT GEORGE**

Donna Nashawaty and her family, Carolyn Nashawaty and family, Michael & Marlyn Robbat, Richard & Violet Robbat and family, Mary Robbat and family .....in memory of *Albert Nashawaty*  
 Jean Jennings & Marie Coffin and Nick & Jackie Saber and family ...  
 .....in memory of *Diana Bitar Giampa*  
 Family of George Eysie .....in memory of *Samera Mike*  
 Thelma Hamaty .....in memory of *Mr. Paileiko*  
 Emily Hajar .....in memory of *Samera Mike*

**REMEMBER IN PRAYER -**

**Pray** for the servants of God: Archpriest Nicholas and Pamela (Manikas), Archpriest Michael (Lewis), Deacon Elias (Hamaty), Alan (Andrew), Lana (Joseph), Christina (Adams), Emaline (Eakle), Jamil (Samara), Atallah (Amirhom), David (Elliott, serving in Iraq), Michael (Eysie), Janis, Timothy (Wright), Kathrynne (Howard), Edward (Arees), Nicholas, Claudia (Eysie), Najlae (Solomon), Frances (Giandomenico), Frederick (Howard), Lillie (Kelley), Lovee (Thomas), Sandy (Thomas), Loretta (Thomas), George (Fares), Charles (Howard), Eliana, Anne, Grace, Mary, Ioana, Nicolae, Carrie, Sam, Nicholas, Barbara, John, Helen, Felecia, Catherine, Margaret, Brian, Nicole, Marion, Linda, Carrie, Nicholas, Sarah, Josephine, Dean, David, Sterling.

April 25 Income	Pledges	Donations & Memorials	Tray	Special Collection
\$1790.00	\$500.00	\$295.00	\$335.00	N.A.

**Council & Parish Leaders**

Christine Byron  
 Joseph Eysie  
 Barbara Campbell (Secretary)  
 Subdeacon Gheorghe Doros  
 Andrew Howard (Chairman)  
 Richard Plouffe  
 Marwan Samman (Treasurer)  
 John Shalbey jr.  
 Linda Thomas (Vice Chair)

*Assistant Treasurers:*  
 Beverly DiFlaminies  
 Leeann Plouffe

Chanters - Erik Potter  
 & Rezanne Toumi  
 Choir Director - David Franciosi  
 Christmas Card - Doris Copoulos  
 Church Custodian - Gerry Mullen  
 Epistle Readers - Lovee Thomas  
 Food Pantry Rep. - Kay Moseley  
 Holy Bread - Catherine Keches  
 IOCC Rep. - Emily Howard  
 Ladies President - Katie Birtwell  
 Sacristan - Subdn. Gheorghe Doros  
 Seminarians - Rabee Toumi &  
 Subdeacon Stephen Mathewes  
 Scholarship Committee - Helen Abril  
 School Superintendent - Rich Plouffe  
 Teen Advisor - Emily Howard  
 Teen President - Timothy Markatos  
 Teen Treasurer - Nicholas Kimmitt  
 Usher - Andrew Howard  
 Web-Master - Ekaterina Oleinik





## Sunday of the Samaritan Woman • Translation of the Relics of Athanasios

### EISODIKON

In congregations bless ye God, the Lord from the well-springs of Israel. O Son of God who art risen from the dead, save us who sing unto thee, Alleluia. Alleluia. Alleluia.

### PASCHAL TROPARION

Christ is risen from the dead trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life.

المسيح قام من بين الأموات و وطئ الموت بالموت و وهب الحياة للذين في القبور	Χριστός ανέστη εκ νεκρών, θανάτω θάνατον πατήσας, και τοις εν τοις μνήμασι, ζωήν χαρισάμενος!	Христос воскрес из мертвых, смертию смерть поправ, и сущим во гробех живот даровав!
--	--	--

Hristos a înviat din morți, Cu moartea pre moarte  
călcând, și celor din morminte Viață dăruindu-le!

### TROPARION OF THE RESURRECTION (TONE 4)

Having learned the joyful message of the Resurrection from the angel, the women Disciples cast from them their parental condemnation, and proudly broke the news to the Disciples, saying, Death hath been spoiled. Christ God is risen, granting the world Great Mercy.

### TROPARION OF SAINT ATHANASIOS (TONE 3)

Thou was Orthodoxy's steadfast pillar, holding up the church with godly dogmas, O great hierarch, for thou didst preach unto all, that God the Son is one essence in very truth with God the Father, thus thou didst shame Arius. Righteous Father Athanasios, do thou entreat Christ God that His great mercy be granted unto us.

### TROPARION FOR MID-PENTECOST (TONE 4)

In the midst of this Feast, O Saviour, give thou my thirsty soul to drink of the waters of true worship; for thou didst call out to all, saying, Whosoever is thirsty, let him come to me and drink. Wherefore, O Christ our God, Fountain of life, glory to thee.

### TROPARION OF SAINT GEORGE, PATRON OF OUR COMMUNITY (TONE 4)

As deliverer of captives, and defender of the poor, healer of the infirm, champion of kings, victorious Great-Martyr George, intercede with Christ our God, for our souls' salvation.

### PASCHAL KONTAKION (TONE 8)

Thou didst descend into the tomb, O Immortal! Thou didst destroy the power of Death! In victory didst Thou arise, O Christ God, proclaiming, Rejoice! to the myrrhbearing women, granting peace to Thine apostles and bestowing resurrection on the fallen!

### MEGALYNARION

The angel cried to the Lady full of grace, "Rejoice! Rejoice, O pure Virgin! Again I say, Rejoice! Your Son is risen from His three days in the tomb! With Himself He has raised all the dead!" Rejoice! Rejoice, O ye people! Shine! Shine! Shine, O New Jerusalem! The glory of the Lord has shone on you! Exult now, exalt and be glad, O Zion! Be radiant, O pure Theotokos, in the resurrection, the resurrection of your Son.

### EPISTLE AND GOSPEL

*Prokeimenon and Verse:* Blessed art Thou, O Lord, the God of our Fathers. For Thou are justified in all that Thou hast done for us.

### The Reading is from the Letter of Apostle

**Paul to the Hebrews (13:7-16, for the saint)**  
Brethren, remember your leaders, those who spoke to you the Word of God; consider the outcome of their life, and imitate their faith. Jesus Christ is the same yesterday and today and forever. Do not be led away by diverse and strange teachings; for it is well that the heart be strengthened by grace, not by foods, which have not benefited their adherents. We have an altar from which those who serve the tent have no right to eat. For the bodies of those animals whose blood is brought into the sanctuary by the high priest as a sacrifice for sin are burned

outside the camp. So Jesus also suffered outside the gate in order to sanctify the people through His own blood. Therefore, let us go forth to Him outside the camp and bear the abuse He endured. For here we have no lasting city, but we seek the city, which is to come. Through Him then let us continually offer up a sacrifice of praise to God, that is, the fruit of lips that acknowledge His Name. Do not neglect to do good and to share what you have, for such sacrifices are pleasing to God.

*Alleluia.* Bend Thy bow, and proceed prosperously, and be king, because of truth and meekness and righteousness. *Alleluia.* Thou hast loved righteousness and hated iniquity. Wherefore, God, Thy God, hath anointed Thee with the oil of gladness more than Thy fellows. *Alleluia.*

### PASCHAL GREETING

English: Christ is risen! Truly, He is Risen!  
Greek: Kris-tos a-nes-tee! A-lee-thos a-nes-tee!  
Arabic: Al ma-seeh qām! Ha-qān qām!  
Slavonic: Kristos voskresse! Voeesteenu voskresse!  
Romanian: Hristus A Inviat! Adeverat a Inviat!  
Albanian: Krishti Ungjall! Vertet Unghall!  
Spanish: Christo ha Resuscitado!  
En verdad ha Resuscitado!  
Armenian: Christos harjav i merelotz!  
Orhniale harutjun Christosi!

Glory to His Holy Third-day Resurrection.  
We adore His Holy Third-day Resurrection.